

## ANMELDUNG KANTINE FÜR KINDERGARTEN – PRIMÄRSCHULE

SCHULJAHR 2007 / 2008

Sehr geehrte Eltern,

Die Elternvereinigung und die Direktion sind erfreut Ihnen mitzuteilen, dass die Firma Sodexho den Restaurationsdienst unserer Schule übernimmt und dies ab Schulbeginn September 2007.

Sie finden in der Anlage die Abonnementstarife (Trimester oder Jahr) für den Restaurationsbetrieb, sowie den Betrag des zu zahlenden Pauschalpreises für die Kinder welche ihre Butterbrote mitbringen, und zwar für die Schüler der Grundschule für das Schuljahr 2007/2008 :

PREIS ESSEN MSTW inkl.	PU	1. Trimester 04.09.07 21.12.07	2. Trimester 07.01.08 14.03.08	3. Trimester 31.03.08 04.07.08	Jahr
<b>KINDERGARTEN</b>					
1 Essen/Woche (Montag)		vor dem 01.08.07	vor dem 01.12.07	vor dem 01.03.08	vor dem 01.08.07
PU Abonnement	<b>3,60</b>	50,40 €	32,40 €	39,60 €	122,40 €
<b>PRIMÄRSCHULE 1 und 2</b>					
2 Essen/Woche (Montag, Mittwoch)		vor dem 01.08.07	vor dem 01.12.07	vor dem 01.03.08	vor dem 01.08.07
PU Abonnement	<b>3,60</b>	104,40 €	64,80 €	86,40 €	255,60 €
<b>PRIMÄRSCHULE 3</b>					
2 Essen/Woche (Montag, Mittwoch)		vor dem 01.08.07	vor dem 01.12.07	vor dem 01.03.08	vor dem 01.08.07
PU Abonnement	<b>4,10</b>	110,70 €	73,80 €	98,40 €	282,90 €
<b>PRIMÄRSCHULE 4</b>					
2 Essen/Woche (Montag, Mittwoch)		vor dem 01.08.07	vor dem 01.12.07	vor dem 01.03.08	vor dem 01.08.07
PU Abonnement	<b>4,10</b>	118,90 €	73,80 €	90,20 €	282,90 €
<b>PRIMÄRSCHULE 5</b>					
2 Essen/Woche (Montag, Mittwoch)		vor dem 01.08.07	vor dem 01.12.07	vor dem 01.03.08	vor dem 01.08.07
PU Abonnement	<b>4,10</b>	118,90 €	57,40 €	98,40 €	274,70 €
<b>PAUSENBROT PRIMÄRSCHULE</b>					
Pauschale		vor dem 01.08.07	vor dem 01.12.07	vor dem 01.03.08	vor dem 01.08.07
Pauschalpreis		6,30 €	6,30 €	6,30 €	18,90 € *

Die Mahlzeiten während den Schulreisen (Schneeklassen, Meerklassen oder auch Naturklassen), welche sich über eine ganze Woche erstrecken, sowie der pädagogische Tag sind in den angegebenen Tarifen schon abgezogen und berücksichtigt.

\* Dieser Betrag bestimmt vom Verwaltungsrat der Europäischen Schule und vom Rat der Schulkantine, ist eine obligatorische Partizipation an den Kosten für Wasser, Becher und Servietten, die den Schülern welche ihr Pausenbrot essen zur Verfügung gestellt werden.

## METHODE DER EINSCHREIBUNG UND REGLEMENTATION

Wir bitten Sie freundlichst Ihr Abonnement an den folgenden Daten zu bezahlen

Abonnement Jahr	vor dem 1. August 2007
Abonnement 1. Trimester	vor dem 1. August 2007
Abonnement 2. Trimester	vor dem 1. Dezember 2007
Abonnement 3. Trimester	vor dem 1. März 2007

Sie können eine einmalige Überweisung für die 3 Trimester machen nach den angegebenen Daten und des Betrags wie in der vorherigen Tabelle notiert, auf das Konto vom Schulrestaurantdienst:

« **Sodexho S.A. - Ecole Européenne** » bei der  
**Fortis BIL N°LU31 0030 3005 6088 0000**  
**code swift BIC BGLLLULL**

Um Ihnen die Überweisungen zu erleichtern und um Mahnungsschreiben zu vermeiden, haben Sie die Möglichkeit eine Automatische Überweisung durch Ihre Bank für jedes Trimester machen zu lassen nach den oben angeführten Daten.

Bei Zahlung bitten wir Sie **genau zu vermerken:**

- Name des Kindes
- Vorname des Kindes
- Klasse
- Sektion
- Abonnement für 1., 2., oder 3. Trimester

Nach Ihrer Überweisung erhalten Sie ein nominatives Badge welches Ihrem Kind am 1. Tag eines jeden Trimesters übergeben wird.

Die nicht eingenommenen Mahlzeiten werden nur bei einer entschuldigter Abwesenheit von zwei aufeinander folgenden Wochen und mehr rückerstattet. ( Vorlage einer Kopie einer ärztlichen Bescheinigung)

Die Gesuche auf Rückerstattung, die vollständig auszufüllen sind, sind mittels des Formulars „demande de remboursement“ zu stellen. Das Formular für die Rückerstattung kann angefragt werden bei der Sodexho (*site.ecoleuro@sodexho.lu*) und muss ausgefüllt und zurückgeschickt werden wenigstens vor Ablauf des Trimesters, auf das sich das Gesuch bezieht. Die Beträge werden jeweils Ende jedes Trimesters zurückerstattet.

Wenn Sie das gesamte Schuljahr bezahlt haben können Sie gegebenenfalls das 2. oder 3. Trimester annullieren indem sie eine schriftliche Anfrage bei der « Sodexho - Service restaurant scolaire – Ecole Européenne, 23 boulevard Konrad Adenauer L-1115 Luxembourg », machen und dies vor Beginn des folgenden Trimesters.

Während des Trimesters werden keine Annullierungen entgegengenommen, ausser es handelt sich um das Verlassen der Schule.

ECOLE EUROPEENNE LUXEMBOURG I  
Antonia RUIZ ESTURLA  
Directrice

SODEXHO LUXEMBOURG  
Fernand VALENTINY  
Directeur des Opérations